

Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

8. számú

J E G Y Z Ő K Ö N Y V E

Készült: Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. november 20-án / péntek / megtartott nemzetiségi képviselő-testületi üléséről.

Ülés helye: Községháza Berkenye

Jelen vannak: Grauszman Tímea elnök,
Kucsera Imréné elnökhelyettes
Gill Viktor László tag
Árpásné Schlenk Judit jegyző
Gill Józsefné énekkarvezető

Grauszman Tímea a nemzetiségi önkormányzat elnöke köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes, és azt 17 óra 04 perckor megnyitja. Javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalására.

A napirendi pontok megtárgyalásával a testület egyhangúan egyetért, tehát azok az alábbiak.

Deutsche Nationalitäten Selbstverwaltung Berkina

No. 8.

SITZUNGSPROTOKOLL

Erstellt: über die Nationalitätenabgeordneten-Sitzung der Deutschen Nationalitäten Selbstverwaltung Berkina, den 20.11.2015 (Freitag)

Ort der Sitzung: Rathaus Berkina

Anwesend sind: Frau. Timea Grauszmann, Vorsitzende
Frau Imréné Kucsera, Vize-Vorsitzende
Viktor Laszló Gill, Mitglied (Abgeordnete)
Judit Arpasne Schlenk, Notar
Jozsefne Gill, Leiterin des Natinalitäten-Chors

Timea Grauszmann Vorsitzende der Nationalitätenselbstverwaltung begrüßt die Anwesenden, und konstatiert (stellt fest), dass die Sitzung beschlussfähig ist, damit eröffnet Sie die Sitzung um 17:04. Schlägt vor die in der Einladung vorgeführten Tagespunkte zu diskutieren. Mit der Besprechung der Tagespunkte ist die Versammlung einstimmig einverstanden, s.F.

Napirend előtt:

Tájékoztató a legutóbbi ülés óta végzett feladatokról

Előadó: Grauszman Tímea elnök

Gill Józsefné énekkarvezető:

2015. november 14-én az irodalmi est került megtartásra, ahol kb. 60-an voltak jelen, és 18 fő lépett fel, volt, akik kisebb jelenetet és színdarabot is adtak elő, természetesen sok szép vers is elhangzott. Soroksárról, és Szendehelyről a Berkenyei Német Nemzetiségi Vegyeskórus meghívást kapott és nemzetiségi programok keretében sikeresen szerepelt.

Grauszman Tímea elnök:

Az iskola és óvoda közösen tartotta meg a Szent Martin napot. A felvonuláson 35 gyermek, szüleik, illetve hozzátartozók vett részt. A rendezvény jó hangulatban telt, a résztvevők énekeket énekeltek és lampionokkal felvonultak.

A nemzetiségi önkormányzat tagjai a javaslattal egyhangúan (3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással) egyetértettek, és az alábbi határozatot hozzák:

35/2015.(XI.20.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat a legutóbbi ülés óta végzett feladatokról szóló beszámolót elfogadja

- a Berkenyén megtartott irodalmi estről
- a soroksári és szendehelyi fellépésről
- a Szent Martin napi rendezvényről.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

1./ Közmeghallgatás tartása

Előadó: Grauszman Tímea elnök

Árpásné Schlenk Judit jegyző

Árpásné Schlenk Judit jegyző:

Mint tudjátok a nemzetiségi önkormányzatra is vonatkozik az a rendelkezés, hogy minden évben előre meghirdetett közmeghallgatást kell tartani. Jó lenne, ha december elején megtartásra kerülne, mert még a jegyzőkönyvnek is valószínűleg év elejéig fel kell érnie a kormányhivatalba.

A jelenlévők ezután megbeszélték, hogy melyik időpont lenne alkalmas a közmeghallgatásra, és egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) az alábbi határozatot hozzák:

36/2015.(XI.20.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. december 09-én 17 órakor közmeghallgatást kíván tartani.

Az önkormányzat felkéri a jegyzőt, hogy a közmeghallgatásról hirdetményben értesítse a lakosságot.

Határidő: értelemszerű

Felelős: jegyző

2./ Falumúzeumban lévő első szoba festése

Előadó: Grauszman Tímea elnök
Árpásné Schlenk Judit jegyző

Árpásné Schlenk Judit jegyző:

Az elmúlt üléseken szó volt arról, hogy a falumúzeum festési munkálatait a nemzetiségi önkormányzat végzi. A legelső szoba kifestését a polgármester megrendelte, mert ott kőműves általi javítások történtek. Azt kellene megvizsgálnia német nemzetiségi önkormányzatnak, hogy ezt ki tudja-e még fizetni az idei költségvetéséből.

A napirenddel kapcsolatban megvizsgálásra került, hogy jelenleg mennyi pénze van az önkormányzatnak, és mire kíván még pénzt felhasználni.

A nemzetiségi önkormányzat tagjai ezután egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) úgy döntöttek, hogy a festési munkálatok költségét kifizetik, tehát az alábbi határozat született:

37/2015.(XI.20.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzata engedélyezi hogy a tájház első szobája festési költsége 60 e Ft + ÁFA, összesen 76.200 Ft összegben a 2015 évi költségvetés terhére kifizetésre kerüljön.

A testület felhatalmazza az elnököt, hogy a fentiek szerint a vállalkozóval a szerződést kösse meg, és amennyiben a munka elvégzésre került azt ellenőrizze, és a kifizetésről intézkedjen.

Határidő: azonnal és értelemszerű

Felelős: elnök

A napirend kapcsán elhangzott, hogy a 3 ablakról lemaradt a régi hagyományosnak megfelelő díszítő elem, azt pótolni kellene.

3./ Különfélék

Előadó: Grauszman Tímea elnök
Árpásné Schlenk Judit jegyző

A napirend keretében a nemzetiségi képviselők beszámoltak arról, hogy mindegyikük részt vett a kormányhivatal által szervezett oktatáson, és a tesztet mindenki sikeresen kitöltötte.

A nemzetiségi önkormányzat tagjai a költségvetés áttekintése során megállapították, hogy a lakodalmas filmforgatásnak előkészítésére és lebonyolítására már csak a jövő évben a 2016. évi költségvetés felhasználásával kerülhet sor.

Az esemény előkészítésével kapcsolatban a nemzetiségi önkormányzat egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) a következő határozatot hozza:

38/2015.(XI.20.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016-ban egy korabeli, sváb hagyományoknak megfelelő lakodalmat szeretne megrendezni, és azt videofilmen megörökíteni.

Az előkészítő munkákra a nemzetiségi önkormányzat felkéri az elnököt, a helyettest, illetve Gill Józsefnét a német nemzetiségi vegyes kórus vezetőjét. A nemzetiségi önkormányzat felkéri az elnököt, hogy a témában mérje fel a költségeket, és az előkészítő munkákról folyamatosan tájékoztassa az önkormányzatot.

Határidő: azonnal és értelemszerű

Felelős: elnök és kórusvezető

Grauszman Tímea elnök:

Az iskolában folyó nyelvoktatás jelentős összegű támogatást kapott, hiszen több mint 100 e forintért tankönyvek kerültek megvásárlásra. Javaslom, hogy karácsonyra az óvodások kb. 20 e Ft értékben játékot kapjanak a nemzetiségi önkormányzattól, amely segíti a nyelvoktatást is. A nemzetiségi önkormányzat tagjai az elnök javaslatával egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) egyetértettek és a következő határozat született:

39/2015.(XI.20.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat a berkenyei napköziotthonos óvodában folyó nemzetiségi nyelvoktatást 2015-ben 20 e Ft értékű játék és fejlesztőeszköz megvásárlásával támogatja.

A testület felkéri az elnököt, hogy a határozat végrehajtásáról gondoskodjon.

Határidő: december 20.

Felelős: elnök

A napirend kapcsán elhangzott, hogy az elmúlt évben elmaradt az énekkar záró vacsorája. Árpásné Schlenk Judit jegyző javasolta, ahogy a német nemzetiségi önkormányzat egy év végi vacsorán lásson vendégül minden olyan személyt, aki év közben szabadidejét áldozva önkéntesen tevékenykedett a német nemzetiségi hagyományok ápolásában.

A javaslatot a nemzetiségi önkormányzat tagjai elfogadták és egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) egyetértettek és a következő határozat született:

40/2015.(XI.20.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat az év végén meg szeretné köszönni mindazok munkáját, akik év közben ápolták a német hagyományokat, illetve segítették a hagyományőrző munkát.

A nemzetiségi önkormányzat felkéri az elnököt, a helyettest, és a kórus vezetőjét, hogy a gondoskodjanak a megbeszélte személyek meghívásáról. Felkéri továbbá az elnököt, hogy 2015. december 18-án este lássa vendégül a meghívottakat.

Határidő: értelemszerű

Felelős: elnök, helyettes és énekkarvezető

Elhangzott még, hogy a következő ülésen el kell fogadni a 2016. évi rendezvénytervet, és meg kell beszélni a január elején tartandó Málénkij Robot megemlékezés részleteit.

Mivel más téma, és napirend nem volt a nemzetiségi önkormányzat elnöke az ülést 19 óra 48 perckor berekesztette.

Weil weitere Themen und Tagespunkte nicht vorgesehen waren und aufgekommen sind, hat die Vorsitzerin der Nationalitätenselbstverwaltung die Sitzung um 19:48 geschlossen.

Kmf.

Grauszman Tímea
elnök
Vorsitzerin

Kucsera Imréné
elnökhelyettes
Vize-Vorsitzerin